

**21 Mobile Leiteinrichtungen und temporäre Schutzeinrichtungen**

**21.1 Mobile Leiteinrichtungen**

Der seitlichen Abgrenzung der Baustelle zur Fahrbahn sowie der Trennung und Führung des Verkehrs ist besondere Beachtung zu schenken.

In Tabelle 4 sind die im Handel üblichen spezifischen mobilen Leiteinrichtungen für Baustellen aufgeführt. Die minimalen Abmessungen und die materialspezifischen Mindestanforderungen gelten auch für Materialien, die in Tabelle 4 nicht explizit aufgeführt sind.

Leitkegel rot/weiss gemäss SN 640 876 [6] dürfen nur bei Baustellen kurzer Dauer verwendet werden.

**21.2 Temporäre Schutzeinrichtungen**

Für die Gewährleistung der Strassenverkehrssicherheit und der Verfügbarkeit der Strasse gelten die Werte in Tabelle 3 für die Aufhaltestufen (SN EN 1317-2 «Rückhaltesysteme an Strassen – Teil 2: Leistungsklassen, Abnahmekriterien für Anprallprüfungen und Prüfverfahren für Schutzeinrichtungen und Fahrzeugbrüstungen» [2]).

**21 Dispositifs de balisage mobiles et dispositifs de retenue temporaires de véhicules**

**21.1 Dispositifs de balisage mobiles**

Une attention particulière doit être apportée à la délimitation latérale du chantier par rapport à la voie de circulation ainsi qu'au guidage du trafic.

Les dispositifs spécifiques de balisage mobiles destinés habituellement aux chantiers sont décrits dans le tableau 4. Les dimensions et les exigences minimales liées aux matériaux sont également valables pour ceux qui ne sont pas mentionnés explicitement dans le tableau 4.

Les cônes de balisage rouge/blanc selon la SN 640 876 [6] ne doivent être utilisés que pour les chantiers de courte durée.

**21.2 Dispositifs de retenue temporaires de véhicules**

Afin d'assurer la sécurité routière et la disponibilité de la route, les valeurs des niveaux de retenue suivantes doivent être respectées selon le tableau 3 (SN EN 1317-2 «Dispositifs de retenue routiers – Partie 2: Classes de performance, critères d'acceptation des essais de choc et méthodes d'essai pour les barrières de sécurité incluant les barrières de bord d'ouvrage d'art» [2]).

<b>Aufhaltestufen</b>				
<b>Niveaux de retenue</b>				
	<b>Trennung Gegenverkehr</b> <i>Séparation trafic à contre-sens</i>		<b>Absichern von Arbeitsstellen</b> <i>Chantiers à sécuriser</i>	
<b>Mindestens</b> <i>Minimum</i>	T3 W8	TB 41 und / et TB 21 W < 3,50 m	T3 W8	TB 41 und / et TB 21 W < 3,50 m
<b>Empfohlen</b> <i>Conseillé</i>	T3 W2	TB 41 und / et TB 21 W < 0,80 m	H1 W4	TB 42 und / et TB 11 W < 1,30 m

**Tab. 3**  
Aufhaltestufen

**Tab. 3**  
Niveaux de retenue

Bei der Absicherung von Dauerbaustellen wird empfohlen, die temporären Schutzeinrichtungen auf der Baustellenseite mit einem Sichtschutz auszurüsten. Der Verkehrsfluss wird wesentlich verbessert und die Sicherheit für die Arbeitenden auf der Baustelle wird zusätzlich erhöht.

Unterschiedliche Systeme sind kraftschlüssig miteinander zu verbinden. Dazu zählt auch der Übergang zwischen temporären und permanenten Systemen (Tabelle 5).

Lors de la sécurisation du chantier de longue durée il est recommandé de munir les dispositifs de retenue temporaires de véhicules d'une protection visuelle du côté du chantier. Le flux de la circulation et la sécurité des personnes travaillant sur le chantier s'en trouvent substantiellement améliorés.

Les systèmes différents doivent être liés solidairement y compris la transition entre systèmes temporaires et systèmes permanents (tableau 5).